

ZGŁOSZENIE POBYTU CZASOWEGO CUDZOZIEMCA

DÉCLARATION DE SÉJOUR TEMPORAIRE D'UN ÉTRANGER

miejsce
na znaczek
opłaty
skarbowej

1. | | | | | | | | | | | | | |
.....
nazwisko(a) — nom(s)
2.
imię (imiona, — prénom(s))
3.
data, miejsce i kraj urodzenia — date, lieu et pays de naissance
4.
obywatelstwo — nationalité
5.
data przekroczenia granicy PRL — date de passage de la fron-
tière polonaise
6.
adres miejsca pobytu czasowego w PRL — miejscowość (dziel-
nica), gmina, województwo — adresse du séjour temporaire en
Pologne — localité (quartier), commune, palatinat
7.
ulica nr domu nr lokalu
rue no de l'immeuble no de l'appartement
- zamierzony czas trwania pobytu od do
durée du séjour prévu — du au
8. a)
numer i rodzaj dokumentu uprawniającego do pobytu na
terytorium PRL — numéro et document autorisant a séjour-
ner en territoire polonais
- b)
wiza: numer, rodzaj, na ile dni i miejsce wydania — visa:
numé, ganre du visa, duree, lieu de delivrance

9. Dzieci do lat 18 towarzyszące osobie podlegającej zameldowaniu nie posiadające dokumentów stwierdzających tożsamość.

Enfants de moins de 18 ans, dont le séjour doit être déclaré:

Nazwisko i imiona Noms et prénoms	Data i miejsce urodzenia Date et lieu de naissance

Wiarygodność powyższych danych stwierdzam własnoręcznym podpisem:
Je déclare exactes les données ci — dessus

(data i podpis osoby meldującej się — Date et signature de la personne qui déclare son séjour

Stwierdzam, że wyżej wymienione osoby zamieszkały pod wskazanym adresem w p. 8
Je constate que les personnes ci-dessus séjournent à l'adresse indiquée au point 8

.....
nazwisko i imię — nom prénom

.....
data i podpis właściciela lub najemcy lokalu)
(date et signature du locataire ou du propriétaire)

Zgłoszenie przyjąłem(am)
déclaration du séjour

.....
(data i podpis — date-signature)

U w a g i:
Remarques

Pouczenie: potwierdzenie zameldowania cudzoziemca dokonuje się na odcinku „C” kwestionariusza wizowego lub na oddzielnym formularzu.

Recommandation: La confirmation de la déclaration du séjour de l'étranger se fait sur le coupon „C” du questionnaire du visa ou sur un formulaire séparé.